



CHESTER CATHEDRAL

**A service to remember
loved ones who have died**

1st November, 2020 at 3.30pm

Officiant: The Very Revd Dr Tim Stratford

*Requiem Mass
Maurice Duruflé (1902-86)*

WELCOME

We welcome you to this beautiful church in the heart of the city for this Solemn Choral Eucharist to commemorate the feast of All Souls. This cathedral is the seat of the Bishop of Chester and the core of a Christian community that has worshipped here and worked together for over 1100 years. It is a place where the mission of the church is to proclaim God's love is central, and your presence here for worship helps to strengthen this vital act of witness.

THE GATHERING

A bell is sounded; the Choir sing the Introit and Kyrie as the Clergy enter

INTROIT and KYRIE

Requiem aeternam dona eis Domine, et lux perpetua luceat eis.
Te decet hymnus Deus in Sion: et tibi reddetur votum in Jerusalem.
Exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet.
Requiem aeternam dona eis Domine, et lux perpetua luceat eis.

*Rest eternal grant unto them, O Lord: and let light perpetual shine upon them.
Thou, O God, art praised in Sion, and unto thee shall the vow be performed in
thou who hearest the prayer, unto thee shall all flesh come. Jerusalem:
Rest eternal grant unto them O Lord and let light perpetual shine upon them.*

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.

WELCOME

The Very Revd Dr Tim Stratford

COLLECT

Let us pray.

Eternal God, our maker and redeemer:
grant us, with all the faithful departed,
the sure benefits of your Son's saving passion and glorious resurrection;
that in the last day, when you gather up all things in Christ,
we may with them enjoy the fullness of your promises;
through Jesus Christ your Son our Lord,
who is alive and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
one God, now and for ever. **Amen.**

DOMINE JESU CHRISTE

Domine Jesu Christe, Rex gloriae, libera animas omnium fidelium defunctorum de poenis inferni, et de profundo lacu, libera eas de ore leonis, ne absorbeat eas tartarus, ne cadant in obscurum.

Sed signifer sanctus Michael repraesentet eas in lucem sanctam, Hostias et preces tibi Domine laudis offerimus: tu suscipe pro animabus illis, quarum hodie memoriam facimus: fac eas Domine de morte transire ad vitam. Quam olim Abrahae promisisti, et semini eius.

Lord Jesus Christ, King of glory, deliver the souls of all the faithful departed from the pains of hell and from the depths of the pit: deliver them from the lion's mouth, that hell devour them not, that they fall not into darkness.

But that Michael, the holy standard bearer, bring them into the holy light, which Thou once didst promise to Abraham and his seed. We offer Thee, O Lord, sacrifices and prayers of praise; do Thou accept them for those souls whom we this day commemorate; grant them, O Lord, to pass from death to the life which Thou once didst promise to Abraham and his seed.

THE OLD TESTAMENT

A reading from the Wisdom of Solomon

3. 1-9

The souls of the righteous are in the hand of God, and no torment will ever touch them. In the eyes of the foolish they seemed to have died, and their departure was thought to be a disaster, and their going from us to be their destruction; but they are at peace. For though in the sight of others they were punished, their hope is full of immortality. Having been disciplined a little, they will receive great good because God tested them and found them worthy of himself; like gold in the furnace he tried them, and like a sacrificial burnt offering he accepted them. In the time of their visitation they will shine forth, and will run like sparks through the stubble. They will govern nations and rule over peoples, and the Lord will reign over them forever. Those who trust in him will understand truth, and the faithful will abide with him in love, because grace and mercy are upon his holy ones, and he watches over his elect.

This is the word of the Lord.

Thanks be to God.

SANCTUS

Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Osanna in excelsis.
Benedictus qui venit in nomine Domini. Osanna in excelsis.

*Holy, holy, holy Lord, God of power and might,
Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.*

HOLY GOSPEL

Hear the Gospel of our Lord Jesus Christ according to John. 6. 37-40
Glory to you, O Lord.

Jesus said to the crowds, 'Everything that the Father gives me will come to me, and anyone who comes to me I will never drive away; for I have come down from heaven, not to do my own will, but the will of him who sent me. And this is the will of him who sent me, that I should lose nothing of all that he has given me, but raise it up on the last day. This is indeed the will of my Father, that all who see the Son and believe in him may have eternal life; and I will raise them up on the last day.'

This is the Gospel of the Lord.
Praise to you, O Christ.

OFFERING OF NAMES

This is the will of him that sent me
that I should lose nothing of all that he has given me.
and I will raise them up at the last day.

PIE JESU

Pie Jesu Domine, dona eis requiem.
Pie Jesu Domine, dona eis requiem sempiternam.

*Holy Lord Jesu, grant them rest.
Holy Lord Jesu, grant them eternal rest.*

AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem sempiternam.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant them rest.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant them rest.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant them eternal rest.

LUX AETERNA

Lux aeterna luceat eis Domine,

cum Sanctis tuis in aeternum: quia pius es.

Requiem aeternam dona eis Domine: et lux perpetua luceat eis.

Let eternal light shine upon them Lord, O Lord:

with thy Saints for evermore: for thou art gracious.

Rest eternal grant unto them, O Lord: and let light perpetual shine upon them.

PRAYERS

Lord God, creator of all,

you have made us creatures of this earth,

but have also promised us a share in life eternal.

According to your promises,

may all who have died in the peace of Christ

share with your saints in the joy of heaven

where there is neither sorrow nor pain,

but life everlasting. **Alleluia! Amen.**

Hear us, O merciful Father, as we remember in love
those whom we have placed in your hands.

Acknowledge, we pray, the sheep of your own fold,

lambs of your own flock, sinners of your redeeming.

Enfold them in the arms of your mercy,

in the blessed rest of everlasting peace,

and in the glorious company of the saints in light. **Amen.**

Rest eternal grant unto them O Lord.

and let light perpetual shine upon them.

LORD'S PRAYER

Let us pray with confidence as our Saviour has taught us

**Our Father in heaven,
hallowed be your name,
your kingdom come,
your will be done,
on earth as in heaven.
Give us today our daily bread.
Forgive us our sins
as we forgive those who sin against us.
Lead us not into temptation
but deliver us from evil.
For the kingdom, the power,
and the glory are yours
now and for ever. Amen.**

LIBERA ME

Libera me, Domine, de morte aeterna, in die illa tremenda,
quando coeli movendi sunt et terra, dum veneris iudicare saeculum per ignem.
Tremens factus sum ego, et timeo, dum discussio venerit, atque ventura ira.

Dies irae, dies illa calamitatis et miseriae;
dies irae, dies magna et amara valde.
Requiem aeternam dona eis, domine, et lux perpetua luceat eis.

*Deliver me, O Lord, from death eternal in that fearful day:
When the heavens and the earth shall be shaken:
When thou shalt come to judge the world by fire.
I am in fear and trembling till the sifting be upon us, and the wrath to come.*

*O that day, that day of wrath, of calamity and misery.
That day, a great day and exceeding bitter.
Rest eternal grant unto them, O Lord, and let light perpetual shine upon them.*

IN PARADISUM

In paradisum deducant te Angeli, in tuo adventu suscipiant te martyres,
et perducant te in civitatem sanctam Jerusalem.

Chorus Angelorum te suscipiat, et cum Lazaro quondam paupere aeternam
habeas requiem.

*Into Paradise may the Angels lead thee: at thy coming may the Martyrs receive thee,
and bring thee into the holy city Jerusalem.*

*May the Choir of Angels receive thee, and with Lazarus once poor, mayest thou have
eternal rest.*

*As the Clergy and Choir depart you are invited to be seated to continue to pray. Please leave
in silence cherishing the sacredness of this service and the way that it especially brings hope
to the bereaved and those who have come to remember the Faithful Departed.*

ACKNOWLEDGEMENTS

Material from *Common Worship* included in this service is copyright

© *The Archbishop's Council* 2000

Scripture quotations are from *New Revised Standard Version Bible: Anglicized Edition*,
copyright © 1989, 1995 National Council of the Churches of Christ in the United
States of America. Used by permission.

All rights reserved. CCLI Licence Number: 177097